

Մ. Յարութիւն աղային Չաքմազ հըլաշ

գալ կրնէ գատար Տէրսատեթէ կէ-
լէճէկի իշխութիւնը տիր :
— Իզմիտ շրմէնտըֆէրինին պաշտօնակըճ
եւերի օլանձալտար բաշտատ բաթաթիւն
ինչասընա միւսպատէթէ օլունուպ ,
էպիլիէնին թէմէլէրի վազ օլունմուշ
վէ տուվարարը տախի անգարիպ իմալ
օլունաճաղը մուգարէր պուլունտուղու
կիպի , էպիլիէյի Լոտտան վիգայէ ի-
չին եարըլաճաղ հիսարըն էմրի ինչասը
միւլթէլիմէ վէրիմիշ , վէ տէմրի եօ-
լուն կէլէճէյի մահէլէրտէ պուլունան
տէրէլէր իւզէրինտէ վազ օլունմաղ
իւզրէ , էվրօպատա պիր պէօյիւք ֆապ-
րիգաեա սըբարըշ օլունմուշ օլան տէ-
մրի քէօբրիւլէրին տախի , պու տէֆա
Տէրսատեթէ կէլմիշ օլունուղու իշխութի-
ւն տիր :

— Պէլլըրատտան շու վէճէ իւն եա-
զըլմըշ տըր :

Սրբապ պէլինին կէլէճէք օգոտտոս
այլնտա օն աօքուղ եաշընա կիրմէսի
մինասիպէթի իւն , հաստի պուլուղա
եւթիւնէճէյինտէն , շէնիւքիւր ինչասը
զըմիւնտա Սրբապիւթանտա ֆէլվէլա-
տէ հազըլմըք կէօրիւլմէքտէլտիւր Մէզ-
քիւր շէնիւքիւրտէ կէլէք տէվլէթի ա-
լիւն վէ կէրէք տիւլէլի զաժինէ թաւա-
ֆընտան վէրիլէր պուլունաճաղ վէ
միւշարիւլէյի , հիւքիւլմէթ տիւլմէնի
քէնտի էլինէ ալտըքտան ազ վազըթ
սօնրա , Բուսիա իմէրաթօլունուն գա-
րընտաշը կըրան Տիւք Դօսթանթինին
քէրիմէսի վէ Խունան գըրալիւսընըն
հէմիլիէսի պուլունան բըրէնսէս վէրա
իւն էվլէնէճէք տիր :

— Իշպու ճիւմա իրթէսի կիւնիւ ,
Բուսիա սէֆիլի ժէնէրալ ինեաթիւն
հազըլմէլէրի վէ Եունան մասլահաթ-
կիւզար Մ . Բալի , Պապը ալիէն կի-
տիպ , սատրազամ հազըլմէլէրի վէ պա-
տէհու խարիճիյէ նազըրէ բաշա հազ-
ըլմէլէրի իւն միւքալմէ կիւնմիշէր
տիր :

— Շիրքէթի խալիքինին եւնիտէն
թանգիլմին տալի պիր գանուն լայի-
հասընըն պու տէֆա , շուրալի տէվլէ-
թէ թազաթիմ օլունմուշ օլունուղու իշխ-
ութիւն տիր :

Ի Լ Ա Ն

Թարաֆըմըտան զազէթա իւճրէ-
թի իսթէնիլտիկինտէ , կէրէք պուրա-
տա վէ կէրէք թաշարալտա , թէտիյ-
յէյէ սէրիւն հիւմէթ իթմէք իսթէ-
մէյէն պաղը քէսանըն , շու րէնճիտէն
վազ կէլէքէք , թէտիյէյէ հիւմէթլէ-
րի իսթալ վէ րէճա օլունուր :

Ա Ձ Դ

Բերա նորոգ հաստտեալ հայկա-
կան ատենախօսութեանց առաջին շըր-
ջանի երրորդ ճառը , զարձեալ Տօք-
թօր Մինասեան էֆէնտիի տանը մէջ ,
պիտի խօսի նուպարեան վարժարանի
դասատուներէն , արժանայարգ Արա-
համ էֆէնտի Սմիլխանեանց , նիւթն
է «Ալլուա» — հանգընը քիմիական վոթ-
ճերով , Սոյն Ժանուարի մանիտիր կը
հրատարակէ բոլոր մեծարող բարեկամք
և ուսումնասէր ազգայինք ներկայ
գտնուելու , մարտ 15/27 չորեքշաբթի
իրիկուն՝ ճիշդ ժամը երկուք ու կէսին :

Գըրգ կիւնտէ պիր ճիւմէ մաշա-
րըն մուլթազամ սուրէթտէ վիրիլէճէ-
յինէ տալի թազալիմի վազայի նամ
ընտի զազէթատա միւնտէրիճ օլանի-
լանը րէսմիլին սուրէթի տիր :

(Սուրէթի իւն)

Սալէյի իհսանիլայէյի հազըլմի միւ-
լիւքանէտէ , իշ պու սէքանէ սէ-
քիւ սէնէն պիւտէն , խազինէյի

ճէլիլէնին ճէրէեանը մէսալիհինէ էմի-
նէթ պախա օլունուղունտան , ահա-
պը վազայի վէ մաշալթըն տախի ,
էվլէլէրի սէնէլէր կիպի , այլարճա այ-
լըզլարը թէտալիլտէ դալմասընտան
տուրեք մուգարիգա վէ խասարաթլա-
րա տիւշար օլմամալարը էմր ու ֆէրման
հազըլմի շէհինշահը աթըֆէթֆէրմա
վէ պու պապտէ հիսապը սահիհ իւ-
զէրինէ , սաղլամ պիր մէսլէք իթթի-
խաղը մաղսէտի ագաս տըր , մէսլա ,
այ պաշարընտա այլըզլար քեամիլէն
կիֆա օլունաճաղը իւն իտիլսէ , իհ-
թիւթ իտիլմէմիշ օլունաճաղընտան , շա-
հէտ ֆիլիլիսթընա մուվաֆըք օլունա-
ճաղ իտէ , խաղա սոյրու սէոյլէնմէ-
միշ օլուն , վէ էվլէլէրի կիպի , հիշ պիր
թէտալիլէր թէշէպպիւս գըլընմաթըշ օլ-
սա , երինէ քապալը մաշալթըն պիր
սէնէտէ սէքիւ սոգուղ այլըզլա ալա-
մամալարը իւն , թէպալիւշէրի քէսպի
թէտալիլէր իլէր , նէ թէքիմ էլէնվմսէք-
սէն ալթը վէ եէտի սէնէսինտէն վէ-
րիլմէմիշ մաշալար մէվմուտ վէ զարա-
րիլթի միւպիրէմէտէն տուրեք գըր-
տըրմըշ օլան սուրէթ վէ սէրիլէր
միւլթէտալիլ տիր :

Իշթէ շունար օլմամաղ վէ խազինէնին
մաշալա թէտալիլի սահիհ վէ սաղլամ
ճէրէեան իթմէք իշին գըրգ կիւնտէ
պիր մաշալիլիլէր իւզրէ խազինէն պիր
թէտալիլի ֆիլիլ իթթիլտալ կիւնմիշ
տիր . լուլթիք հազը վէ ինտեթի վէ-
րիլիլիլմէթ իւն սէնէյի մէզըլիւրէնին
թաշարալթը վազը ճէտիտիլտէ ճէ-
րէեան իտէր իտէ , օլմուզ կիւնտէ ալ-
լըզլար վիրիլէճէք վէ պունա իմքեան
միւսաթիւ օլմաղ իտէ , նիհաեթէ գըրգ-
կիւնիւ կէշիլմէքտիլին այլըզլար իթա
գըլընմաճաղ տըր : Չանն օլունմաթըն
քի այլար գըրգ կիւն ֆարզ օլունաճաղ
վէ պունունա պիր սէնէտէ իւշ տէօրթ
այլըզլա գազանըլաճաղ տըր : Մէսլա ,
պիր ատէմին պէշ եիւզ զշ մաշալ վար
իտէ , պիր սէնէտէ օն իքի քիսէ ագճէ
հազըք օլունաճաղ վէ իշթէ պու օն իքի
քիսէ , պէշէր եիւզ զշա . էտէնիպ , սէ-
նէ ալթըրընտա մաթլուպու գալըր իտէ ,
երինէ քեամիլէն վէ թէմամէն քէնտի-
սինէ վիրիլէճէք տիր : Ճիւմէ մաշալթ-
լար պու գարարտէն մինէթտար օլմա-
լըտըլար քի սաղլամգըրգ կիւնտէ ալ-
լըզլար ալաճաղ վէ ուլարճա մաշալ ա-
լամամաղտան տուրեք մուլթաթըպ վէ
միւլթէլարրուր օլմաեաճաղալ տըր :

ՍՈՆ ՀԱՎԱՏԻՍԻՐ

ՅԻՍՆԱՍ

Բարիս 23 մարտ

Պիէն Բիւպլիք զազէթա , տիւլէլի
էճնէպիյէ միւնէսինտէ իթթիլթա
պուլունտուղունու եալանա չըգարըպ
տէր քի քեամիլէյի հիւքիւլմէթլէր ,
սուլէ ու սալահէն պազաթըն արդու-
լէմէքտէ տիրէր :

Բարիս 23 մարտ

Մ . Բօլիլտ , չօք ֆօնտօ սաթըն ալ-
մազտա տըր :

ԻՆԿԻԼԹԵՐՈՒ

Լօտարա 23 մարտ

Լօտարա գամալարընտա լօտա Տէր-
պի , Ալապամա մէսլէսինին ահալը
հազըլմի հազըքտա , լօտա կրանիլի
պաղը կէճա սիւալլէր իտիպ , միւսա-
լիլէ խարիճիյէ նազըրէ լօտա կրանիլի
Ամէրիկա հիւքիւլմէթի տէ , ինկիլթէր-
րա հիւքիւլմէթի տէ , մէսլէյի տօլթ-
ճա հալ իթմէք արդուսինտէ տիրէր ,
վէ բարալմէթ օնտէ գիւշտի միւնա-
ս պ թիլ իւն գըրալիլա թարաֆընտան
գըրալմէ օլունան նուլթգտա պէեան

օլունտուղու կիպի , ինկիլթէրա հիւ-
քիւլմէթի պու մէսլէտէ իթթիլթալ իյ-
լէմիշ օլունուղու բօլիլթիգալը թէրք իյ-
լէտիքտէ միլլէթին նամուսունու թէհ-
լիքէեէ իլգա իտէր , տէմիշ տիր :

ԻԹԱԼԵԱ

Բօմա , 22 մարտ

Իթալի զազէթա , պու կիւնքի
նիւսթիսինտէ տէրճ իյլէտիլի պիր պէն-
տինտէ , Ալմանեա իւն իթալեանըն ,
Ալթթիլտա գարըն իթթիլթալ իյլէ-
մէլէրի , իտարա գարըն պիր շէյ տիր
տէմիշ տիր :

ԱՎՍԹՐԻԱ

Վիէննա , 22 մարտ

Վիւքէլար , Լսթօմէրիլին , գա-
մարտա գարըն սէօյլէյիլէրինէ քէն-
տիլէր տալի գարըն սէօյլէմէքտէ տիր-
լէր :

ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԻ

Լիվըրու 22 մարտ

Մալիլիկ Նիւ Թրէնտ Բամուղու ,
Բէնա 11 3/8
Սաթը 10,000 պալա
Բամուղու Բիւրաթա տուրիւն :
Հաթիս սաթը 84,000 պալա
Միլիալ , 676,000 պալա

ՍԱՐՐԱՅԻՅԻ

Լոտար 23 մարտ

Լահաթ Բամուղու 51-73
1889 Լոթիլարա 51-73
1871 Լոթիլարա 74-
Բարիս 23 մարտ 82-50

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՍԶԱՍԸ

Լահաթ 11 Մարտ Խալաթ գալ 56-23
Լահաթ 13 Մարտ Խալաթ 56-55
Լահաթ 5 Մարտ 87-2
Խալաթ 1885 55-4
Խալաթ 1883 54-7
Խալաթ 1885 54-7
Սոթիլթէ Ժէնէրալ 15-08
Գրտի 17-15
Երմէնտըֆէր սէհիլիլէրի 184-
Բարալալ հիւսթիլի 1520 72-
(Ճէտիտ) սոթիլթէ Ավրսթրօ
Թուրք ազալիսլար 12 1 2
Բէրօր 10 1/2 Բարալ

ԱԳՃԵԼԵՐԻ ԲԻՍԶԱՍԸ 13 ՄԱՐՏ

Ինկիլթիլ Լիւրաթ 109-03
Յարանըլ ալթունու 87-02
Բօլ 89-10
Գըրմիլ ալթունու 81-28
Պէեալ Մէհիլիլ (Ֆարգը 1-29
Պէլիլ վէ մէթալթիլ 105-53 105-54
Պաղը 110-
Կիլէճէք Գըրօն Գըրթուն 0/0 4 1/4

ԻՍԻՐԻՃԻՅԻ

ՍԵՐԻՈՇԻՆԻՆՈՒՆ ՄԷՆԻ

Կէշէլէրտէ , Ֆրանսանըն միլլէթ
մէճիսի , մէզըլիւր մէքուհ խոյու
պիւսպիլթիւն տէֆ իթմէք տէյիլ ի-
սէ , պարէ հիշ տէյիլ իտէ թարազը
պուլմաթ էօնիւնիւ ալմաղ իշին պիր
թազըլմէթտալիլէր տիւշիւնմիշ տիր :

Ազատան Մ . Տէթարտէնին վէ սա-
լիլ պիր թազըլմ աղալարըն պու պապ-
տէ գալէմէ ալթը օլունուղար գանուն
լայիհալարը իւզըրինէ իքինճի տէֆա
օլարաթ միւնաթէլէ ալթըմաթ օլունալ ,
յուրնալ տը Բարի զազէթա , թէք-
լիֆ օլունան թէտալիլէրին գապուլ
օլունմաթ իւզըրինէ իսար իյլէմէք ի-
շին մէզըլիւր իսուստտան իսթիլթա
իյլէմէքտէ տիր :

Թազաթիմ օլունմուշ օլան մէզըլիւր
գանուն լայիհալարընտա սէրիսլուգ ,
իւշէ թազաթիմ օլունմուշ տուր , եանի ,
տօլթ ու աղալապ իյինտէ պուլունա-
րաթ րաթմ կէլա սէրիսլ օլան , վէ սէր-
իսլուղու թէքարալանան վէ պիր տէ

հէր վազըթ սէրիսլ օլանլար , եանի
ճիւնիւնլէր :

Տօլթ ու աղալապ իւն պիրիլթա
պուլունաթա սէրիսլ օլան , պիրտէն
պէշ սանթիմէ գատար ճէզայիլ նազաթի
վիրէճէք , վէ էկէր պիր սէնէ գարիլթն-
տա պու եօլ իւն սէրիսլուղու իքինճի
տէֆա օլարաթ թէքարալար իտէ , իւշ
կիւնտէն զիւստէ օլմամաղ իւզըլ մահ-
պուս իտիլէճէք տիր . իւշիւնիւ տէ-
ֆա օլարաթ սէրիսլուգ իտէն , ալթը
կիւնտէն պիր ալ վէ օն ալթը ֆրանք-
տան իւշ եիւզ ֆրանք ճէզայիլ նազ-
աթիլէնէ հիւքմ օլունմաթը կիպի , լա-
զըմ կէլտիքտէ , մէզըլիւր ճէզալար ի-
քի գալթ օլապիլէճէք տիր :

Սէրիսլուղու քէնտիլինէ առթթ
իտիլիպ ճիւնուղուղա սալան , բօլի-
թիլթաճա վէ պէլէտիլէճէ հուգուղա-
րընտան պիր գըսմընը դալալ իտէճէք
տիր :

Սն ալթը եաշընտան քիւշիւք օլան
վէ պէրապէրէրինտէ առաւարը պու-
լունմաեան չօնուղարտ իշիլի վիրէրէք
սէրիսլուղու թէշիլթ գըլան գահվէ-
ճիլէր , մէյիսանէճիլէր վէ իշիլ սաթան-
լար , այնի ճէզալարա միւսթահազգ
օլունաթլար տըր : Իշթէ Մ . Տէթար-
տէնին թազաթիլ իյլէտիլի գոնուն լա-
յիհաթ պու մալտէ օլունալ , անը զի-
եաթիլթէ մէտի ու սէնա իտէրիլ ,
չիւնքի սէրիսլուգ պիլթիմ պէտալաթ
մէթալիլթէ (Ֆրանսա) աղալտան խա-
րիճ սուրէթտէ թէքաղը պուլմուշ օլ-
ունուղունտան , պու հալէ իսթիլթալ վիր-
մէնին թաթ վազթիլ տիր :

Թէնպէլ իլիլինէ Էօնիւնիւ ալմաղ-
լըլըն պիրիլթիւք շարէսի , ալմէլէյի չալթ-
մաեա թէշիլթ գըլմաղլըլտան իպա-
րէթ օլունուղու կիպի , սէրիսլուղուն
էօնիւնիւ ալմանըն պիրիլթիւք թալիլթի
տալի , իշիլ գուլանմամանըն մէնֆա-
ալթարընը ալմէլէնէ հիւս իթալիլթէք-
լիքտէն իպարէթ տիր :

Իլք տէֆա օլարաթ , ալմէլէյի մէյի-
սանէնէ կէթիլիւրն շէյ , իշիլիլթ տիր ,
իքինճի տէֆա կէթիլիւրն շէյ , սա-
լիլթիլին սէրիսլուգ Էօնիւնա իպրէ-
թի ալթմ օլմալար տըր , ալմէլէնէ հէր
կիւն մէյիսանէնիւ Էօնիւն Էլէ ալտը-
րան շէյ , Ֆալիլթաթ պուլունմամաթ
տըր :

Ֆրանսալ իշիլինի ֆիւմիլտար Էօգ-
տըր , Էօմիլիւնիւ տէօրթտէ իւշ գըս-
մընը , ալթարտա կէշիլթ , էվէ կէլթ
Էալթըլ Էաթմաթ իլին . Ֆալիլթաթ
Էօմիլ կէշիլթէք նէ տիր պիլթիլթ . ի-
շինի պիլթիլթիւքտէն սօնրա , իւնէսիւ-
նէ ալմէթ իյլէտիլինէ , խալթը հա-
ղըլանմըշ վէ սուֆրաեք հաղըր պու-
լուր մը , խանէսինէ տէօնիլիլտէ ,
օտաթ թէմիլլէնմիշ , ալթէ Էաթըլմըշ ,
չօրպաթ հաղըր մը տըր . Հէր վազըթ
տէյիլ , պունու պիլմէլիլթ :

Գարը , չօք տէֆա , ֆիւպրիլթա
կէճ ալթէթ իտէր , չօնուղարը , Էա-
ղըն մահէլլէլթտէ , Էօթէ պէրի պօշ
պօշ կէշէլլէր , վէ էվթ իտէ Էէմէք վէ
սալիլթ հաղըրլըլ կէօրիլթէմիշ տիր :
Սապահտան ալալտա գատար հիշ
պիր քիմնէ պուլունմուշ օլմաեան օտա
սոտա , գարալթը վէ նէմ տիր :

Չօնուղար տէճէլ իւն պիր լօգմա
շէյ Էէյիպ , սոտաղ տան նէմտէն վէ
գարանլըլտան գալթիլ գուրթուլթ .
Լար , նէրէյի գալթարը , մէյիսանէնէ
Որաթ հիշ տէյիլ իտէ սըճաթ տիր վէ
պիրտէքիլ արգատաշ պուլունուր : Սէյ
իսլուղուն Էօնիւ , ֆալիլթաթ իսլա-
հը հալինէ չալթմաթա ալթըր :

Մ. ԹԻԼԻ

Մ. Թիլեր, մեմարիքին մենափրի ու... մուսիկսինի, թարափկիրիք միւսահա...

Մեմարիք, պիգարար հարտէն նէ գա... տար եօրուլմուշ օլտա վէ չիմտիքի մու...

Մ. Թիլերի, քէնտի մեմարիքէ... թիւտէն տուլուրմէք պիր ազ կիւն...

(Թարափկութան խնամք)

Բերէնու Նարոյէնուն, փամիլեա... սը իլէ պէրապէր իւքեան իլլէմէք ի...

— Բուսիտ հիւքիւմէթինն, Ֆրան... սա թօրադընն Ալմանեա առաքիրի...

— Պերլի տէն պիլտիրիլտիկինն նէ... զարէն, բրրէնա Ֆրէտէրիք Շարլը...

— Լմնիլէթէ շտեան մոհէլտէն ալը... նան խապէլէր, պիր թաղըմ ճիւմնու...

— Լմնիլէթէ շտեան մոհէլտէն ալը... նան խապէլէր, պիր թաղըմ ճիւմնու...

ապա շիրքէթի միւլէթէն տախիլ պու... լունմառըլըն պիլտիրմիշ տիր:

ՄԻՆԻՍԹԵՐԱՅԻՆ-ԱՄԵՐԻԿԱՅԻՆ ԳԱՏԱՆԱՐԱՐԸ ԹԱԼԻՍ ՈՒ ԹԵՐՊԻՑԵՍԻՆ

Հէր. քէս պիլիր քի, գատըն թայի... ֆէսի թարափքնտան, հէր նէ գատար...

Գատըն թայիֆէսինն գատըն ու... հայսիլէթի թանըմեառաք եիւզտէն...

Թէվրատը-Շէրիֆ տախիլ պունուն... պէոյլէ օլմասըն թա էվլէթնտէն պիլ...

(1) Պունուն էվլէթի թէրմէ մէ միւ... թալապըմըլըն, պէն էլ նաա կիւզէլ...

(2) Չօդ հաղըլը մէ թալապի պիր հիւք... ապաճըլ էլի տիղգաթ օլանըն, մէքըլը...

Եւրաֆ էրլէն թարափքնտան պուգա... վէ սօղան տիլլէն թօրադ տան տախիլ...

Պարագայրմ էսիլի գլմանըլը, հաղա... պիլ միլլէթիլ թալապընա, էկէր պին...

Սայլը, հէր վաղըթ, միլլէթէրին... մէտէնիլլէթէրին տաեանմասը միւտ...

Պունուն էն պիւլիւք իսպաթըն պի... զէ Ամէրիգա կէօսթէրմէքտէ տիր...

Թօգլիլին պու իթիլդատըն տօղրու... տուր, լաքին, Ամէրիգա առա գատըն...

Ամէրիգալըլը Լիօպալըլար կիպի... եւրմ Թէպլը (տըմի մըլիւք) տէնիլէն...

Հայլար, Լիլլէթն տօղան էսիր օլուր... վէ սէրալթիլ տօղան սէրալթիլ, Հայ...

Լիլլէր միլլէթ օլտա, վէ խախտ պու... զլ մանէ լաքըլ պիր միլլէթ հալ ու հայսիլ...

Լէրինտէն, քէնաի էվլտալընա, պաշ... Լըճա տալազը համիտէ էօյլէթ մէքլի...

Նասըլ քի էվլէթէ տախիլ սէօյլէմի... չիլ տիր, ումու մէքթէպէրինտէ գըլ...

(1) Պաշա տէֆալար կիպի, պու տէ... ֆա տախիլ, միլլէթիլլիլ պուլունան պիր...

Ամէրիգալըն պու էֆիքար վէ պու ի... թիլդատը հատտէն գիւտտէ շաեանը...

ՄԱՆՁՈՒ ՂԱԶԵԱՆ ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալտիտա Բէնէլ միլլէր Բաղարընա... Գ. 29 Խոսի խանըտա: